

39条线索

THE

39
CLUES™

8

THE
EMPEROR'S
CODE

帝皇密码

伽高登·卡尔曼著
张颖译

浙江少年儿童出版社 贵州人民出版社

39条线索



THE
EMPEROR'S
CODE

帝皇密码

[加] 高登·朱尔曼 著
张颖 译



浙江少年儿童出版社 贵州人民出版社

图字：11—2011—86号

图书在版编目(CIP)数据

帝皇密码/[加]高登·卡尔曼著;张颖译. —杭州:浙江少年儿童出版社,2015.6

(39条线索;8)

ISBN 978-7-5342-8550-9

I. ①帝… II. ①高…②张… III. ①儿童文学-长篇小说-加拿大-现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第001805号

Copyright © THE EMPEROR'S CODE by Scholastic Inc. All rights reserved. Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

THE 39 CLUES and associated logos are registered trademarks and/or trademarks of Scholastic Inc.

本书简体中文版权由北京远流经典文化传播有限公司取得,浙江少年儿童出版社、贵州人民出版社联合出版。
版权所有,侵权必究!

39条线索 8

帝皇密码

[加]高登·卡尔曼/著 张颖/译

责任编辑 楼倩王漪

美术编辑 周翔飞

视觉设计 读趣良品·千里马工作室

封面绘制 读趣良品·乐懿文化

内文插图 读趣良品·乐懿文化

责任校对 苏足其

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址:杭州市天目山路40号

杭州富春印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 880×1230 1/32

印张 6.75 彩页 1 字数 137000

印数 1—10000

2015年6月第1版

2015年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5342-8550-9

定价:16.00元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)

39条线索
THE
39
CLUESTM
帝皇·密码

[人物简介]



艾米·卡希尔 (Amy Cahill)

十四岁，有一头棕红色长发和翠绿色的眼珠。葛蕾丝的外孙女。内向腼腆，不善与人交流，隐藏自己情绪的方法是沉浸在书堆里，最爱待在图书馆，酷爱阅读。



丹·卡希尔 (Dan Cahill)

十一岁，有一头暗金黄色短发和翠绿色的眼珠。艾米的弟弟，葛蕾丝的外孙。活泼好动，喜欢搜集棒球明星卡、墓碑拓文。有过目不忘的记忆力。热衷于使用网络。患有哮喘病。



葛蕾丝·卡希尔 (Grace Cahill)

卡希尔家族的大家长，艾米和丹的外婆。年轻时周游世界，精通多国语言。行事神秘，守护着家族秘密。留下的遗嘱开启了39条线索搜寻战。

[人物简介]

葛蕾丝的宠物，埃及猫，有一双漂亮的绿眼睛和一身厚厚的银毛，看起来就像一只小型雪豹。最爱吃新鲜的鲷鱼。葛蕾丝去世后，跟随艾米和丹等人一同搜寻线索。

萨拉丁

(Saladin)

内莉·戈麦斯

(Nellie Gomes)

艾米和丹的保姆和看护人。潮人类型，戴鼻环，iPod 不离身。懂三门外语。会驾驶汽车和飞机。

律师，葛蕾丝的遗嘱执行人。个子很高，五官分明，有一对冷酷逼人的灰色眼珠。

威廉·麦金泰尔

(William McIntyre)

阿利斯泰尔·奥

(Alistair Oh)

艾米和丹的舅公。韩裔。顶端镶着钻石的拐杖是他的标志物。俄卡捷琳娜分支代表人物。

霍尔特一家

(The Holt Family)

由父亲艾森豪威尔、母亲玛莉·托德、儿子汉密尔顿、女儿麦迪逊和里根,以及斗牛犬阿诺尔德组成。他们体形粗壮,动作粗鲁,爱用武力解决问题。托马斯分支代表人物。

富豪之家,成员为母亲伊莎贝尔、父亲维克拉姆、儿子伊恩和女儿娜塔莉。伊恩和娜塔莉外貌出众,像完美无缺的小天使。娜塔莉擅长能使人致幻的飞镖枪。卢西恩分支代表人物。

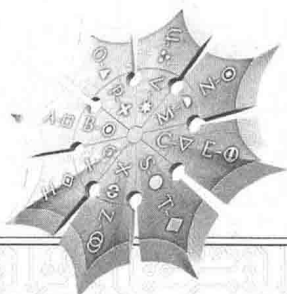
卡布拉一家

(The Kabra Family)

艺术之家,成员为母亲柯拉、父亲布罗德里克和儿子乔纳。乔纳是当红偶像明星。他父亲则身兼经纪人、保镖和私人秘书,黑莓手机永不离手。母亲柯拉是雕塑艺术家。杰纳斯分支代表人物。

威士德一家

(The Wizard Family)





39条线索
THE
39
CLUES™
帝皇密码

8

THE
EMPEROR'S
CODE

- 第一章 再次起程 001
- 第二章 初到北京 007
- 第三章 偌大的紫禁城 014
- 第四章 重大发现 020
- 第五章 分道扬镳 025
- 第六章 丹被绑架 035
- 第七章 工厂历险 042
- 第八章 艾米急坏了 052
- 第九章 明星演唱会 059
- 第十章 少林寺之旅 068

- | | | |
|---------|-----------------|-----|
| ● 第十一章 | 毫无头绪的寻找 | 077 |
| ● 第十二章 | 和武术高手过招 | 086 |
| ● 第十三章 | 杰纳斯分支的线索 | 093 |
| ● 第十四章 | 达摩祖师雕像 | 100 |
| ● 第十五章 | 一无所获 | 109 |
| ● 第十六章 | 兵马俑的秘密 | 115 |
| ● 第十七章 | 死里逃生 | 124 |
| ● 第十八章 | 卡希尔家族的重磅消息 .. | 132 |
| ● 第十九章 | 长城上的线索 | 140 |
| ● 第二十章 | 奔赴目的地 | 153 |
| ● 第二十一章 | 争分夺秒 | 161 |
| ● 第二十二章 | 姐弟重逢 | 168 |
| ● 第二十三章 | 珠穆朗玛峰上的宝物 | 177 |
| ● 第二十四章 | 千钧一发 | 187 |
| ● 第二十五章 | 峰顶脱险 | 189 |
| ● 第二十六章 | 新的征程 | 193 |



第一章

再次起程

宠物航空箱刚被搬进来，一名乘客就开始接二连三地打喷嚏了。

“阿嚏——阿——嚏——阿嚏！”

艾米和丹只好站在英航 777 的走道上一动不动，想等着这阵喷嚏停下来。可它不仅没完没了，声音还越来越大，每一次呼哧呼哧直至最后爆发就像炸弹一样让那可怜的人浑身发抖。

“不至于这么糟吧！”丹不耐烦地嘟囔着。

萨拉丁在航空箱里紧张地东张张西望望，被闹腾得很不安。

他们的保姆内莉·戈麦斯从后面走上来。她的 iPod 里正震耳欲聋地播放着雷蒙斯乐队的歌，所以只看到这个人眼泪鼻涕一大把，难受得扭来扭去。“我告诉过你这边摊子上的墨西哥玉米煎卷加了哈瓦那小辣椒，呛到了吧！”她超级大声地说。

她的大嗓门引来了乘务员，乘务员跟那个打喷嚏的人用中文交谈了几句，接着转过身对艾米和丹说：“看来李先生对猫科动物的毛过敏，你们的宠物只得放到行李舱去了。”

“但是我们从马达加斯加转机过来的时候是可以一路带着



它的啊。”艾米抗议道。

这时候，内莉已经关掉了她的 iPod。“就不能让李先生换个位子吗？”

“对不起，客舱已经全满了。”

萨拉丁离开时发出了很大的响声。这只埃及猫愤怒的号叫声一直回响在整个机舱里，直到舱门完全合拢为止。

那个李先生还在很响地擤鼻涕。艾米和丹从他身旁挤过去，坐到了他们的位子上。内莉就坐在他们身后，又戴上耳机，两耳不闻窗外事了。

“真逊！”丹抱怨道。飞机还没有起飞，他就已经坐立不安了。“我们又要没完没了地飞了，这一次居然还不能跟萨拉丁一起。还有比这更糟的吗？”

他们对视了半秒，但接着两人都移开了视线。这个问题很愚蠢，丹自己也知道。还有比这更糟的吗？更糟的含义其实是——让丹的情绪变得一差再差，和让艾米没有耐心对付丹的真正原因，与长时间飞行毫不相干，和萨拉丁更是扯不上一点关系。

马德里加尔！

折腾了这几周，艾米和丹终于搞清楚自己到底属于卡希尔家族的哪一个分支。不是聪明狡猾的兵法大家卢西恩一族，不是创造天才杰纳斯一族，不是体格健壮的战神后裔托马斯一族，也不是举世无双的发明之王俄卡捷琳娜一族。

都不是。这几周环绕着地球来回追踪 39 条线索，结果却早已注定：艾米和丹是马德里加尔一族。



马德里加尔——真是糟糕到极点了。马德里加尔人在席卷欧亚大陆的时候以杀人为乐，屠杀了很多俄罗斯皇族。他们最擅长的勾当是阴谋、破坏、欺骗、谋杀甚至恐怖活动。即便是卢西恩人也害怕他们——而所有人都害怕卢西恩人。

“这就像你浑浑噩噩过了一辈子，”艾米心想，“突然在镜子里看到自己，发现自己原来是个怪物。”

他们怎么会对自己是马德里加尔人毫不知情呢？从非洲一路以来，他们不停地重复这个问题，反复敲打着自己的内心，抱着一线希望认为只要这个问题问的次数足够多，答案就不会是那个可怕的事实了。

但是马德里加尔人也太遮遮掩掩的了，他们对自己人都守口如瓶。艾米和丹的外婆葛蕾丝一定也是个马德里加尔人。父母双亡后，葛蕾丝就是他们在这个世界上最亲的人了。可是，她一个字也没有对他们说过。

“现在葛蕾丝也不在了。”艾米忧伤地想。她和丹被孤零零地留在这世上——噢，他们还有内莉。当然，还有外婆最疼爱的宠物萨拉丁。

他们还没来得及适应辉煌的卡希尔家族成员的身份。39条线索搜寻战对他们来说是那么的不真实——一次能让两个波士顿孤儿成为人类历史上最强者的机会！这时却突然来了一颗重磅炸弹，他们的父母肯定也是马德里加尔人。那是不是意味着他们是恶魔？

最近艾米一直在自我反省，想要看清楚深藏在自己内心的



东西。那里并不全都是些可爱和正面的想法。有对搜寻战中那些肮脏手段的愤恨，还有伊莎贝尔——单是这个杀了她父母的仇人的名字就能激起她心中的一股热流。

伊莎贝尔，那个曾经把她抱在怀里的人，那个叫她“宝贝”的人，那个一直扮演姑姑角色的人。

伊莎贝尔，那个带走两个孩子快乐童年并转眼把他们变成孤儿的人……

“报仇！”这绝对是情感的迸发，而不是理性的思考，一台超级马力的复仇机器苏醒了。这种感觉太自然了，太纯粹了，内心深处，她绝对就是一个马德里加尔人。

“当你是恶魔时，你还能意识到自己是恶魔吗？”

她大声对弟弟说：“赶紧睡觉，要不然等我们到中国后倒时差会很辛苦的。”

“我就是从非洲一直睡过来的。”丹咕哝着。

飞机起飞前，机舱里开始播放安全示范。“起飞后不久，您前方椅背上的屏幕将会提供视频服务，”喇叭里的清脆女声介绍道，“我们为大家放映的第一部影片是《终结者4》。”

“太棒了！”丹从座位口袋里扯出耳机，“总算有好东西来了！”

“将来会有人好好研究研究你这股傻劲的。”艾米一本正经地告诉他。

“别找碴儿，”他教训艾米，“好运气就像疹子一样，一来可就是一大片呢！我们可能要转运了。”他迅速把耳机罩在耳朵上，这



时波音 777 轰隆隆地在跑道上滑行，准备起飞了。

丹倚靠在椅子上，全神贯注地盯着他面前的屏幕。但是当屏幕亮起，出现的并不是惊心动魄的《终结者 4》，而是一座富丽堂皇的宫殿。

“怎么——”丹飞快地换台。可每一个频道上都是这座宫殿。

“怎么了？”艾米轻声问。

“《终结者 4》哪儿去了？”

艾米打开自己的屏幕，盯着上面的宫殿看了一会儿。“我知道这部电影——”突然之间，她的表情柔和了许多，“是《末代皇帝》。我看过两三遍了——和葛蕾丝一起看的。”

她的喉咙口好像堵了一块硬邦邦的东西。在白热化的搜寻战中，很容易忘记葛蕾丝·卡希尔才死了两个月都不到这个残酷的事实。

葛蕾丝……马德里加尔……错不了的。他们甚至见过她的马德里加尔秘密据点。

“我不管！我爱她……仍旧爱她……”

丹可没有心情多愁善感。“老天，他们放错了一部影片！”他伸手想去按呼叫按钮召唤乘务员，却一眼瞥见他们身旁那位过敏症患者面前的屏幕。那上面正是《终结者 4》，主人公浑身闪耀着未来的光辉，如假包换。

丹十分诧异，他半趴到椅背上，呆呆地看着后排内莉屏幕上那个倒转的机器人。“每个人的屏幕上都在放《终结者 4》，除了我们俩！”



艾米皱起了眉头：“为什么就只有两个座位放不同的电影？”
“因为有个国际大阴谋专门想要无聊死我们。”丹哀号道。



希思罗机场大厅中人潮如涌，大厅之下也是攒动如梭。在停机坪的那端，成队的机修工和行李员忙忙碌碌，维持着这个世界上最繁忙机场的运转。

几个维修人员在喝下午茶的时候，看见更衣室里有个新来的。他比其他人的年纪都要大些——已经快七十岁了。当他抖落工作服时，他们发现他穿得很考究：一件羊绒西便装，一件高领毛衣，一条宽松裤，全都是黑色的。如果仔细检查就会发现他的身份证是伪造的，他不在这里工作，也不在任何地方工作。

虽然没有工作人员认出这个黑衣人，可艾米和丹知道他是谁。他跟着他们的足迹，已经跑了大半个地球了。



第二章

初到北京

对丹来说,《末代皇帝》就和前往北京这十个小时的飞行一样无聊。

“你应该好好看,”艾米建议,“这对我们这次中国之行有好处。”

“唔……”他喃喃着,觉得眼皮很重。拿这部讨厌的电影骗走他的《终结者4》唯一的好处就是能让他昏昏欲睡。

他刚刚睡着,突然感觉到艾米用指甲使劲戳他的胳膊:“丹!”

“有什么大不了的事?”他睡眼朦胧地看着艾米。艾米正用手指着屏幕。“拜托,艾米,我睡觉就是因为不想看《末代皇帝》!”

“快看!”艾米坚持道,“看那面墙!”

丹眯着眼看过去。屏幕上,当时只有三岁的中国皇帝溥仪正在那规模宏大的皇家建筑群紫禁城中玩耍。那里有成百上千精雕细刻的宫殿、庙宇和塑像。就在那儿,在那座小房子边上画着的是——

“杰纳斯徽章!”他惊奇地叫喊起来。



艾米眉头紧锁：“为什么它会出现在《末代皇帝》里呢？”

“很多演艺圈的人都是杰纳斯家族的，”丹提醒她，“这个导演或者制片人说不定就是其中一员。”

“或许吧，”他姐姐有些不以为然，“但我还是有点不大相信。《末代皇帝》是20世纪80年代拍的电影，但那面墙上的图案看上去可要古老得多。”

“但是又有谁可能——”丹瞪大了眼睛，“你是说他？”他指着屏幕上裹着皇袍的小家伙：“屁——哟？”

艾米觉得恶心透了：“那个名字念溥仪，他可是中国的皇帝，才不是什么怪味道呢。”

“你觉得他祖上会是卡希尔家族在亚洲的一个分支吗？”

“不一定非得是溥仪，”艾米推理道，“紫禁城已经存在了几百年。除了皇帝，很多人都曾经住在里面。别忘了其他皇室成员，以及奴仆、僧侣、太监……”

“什么是太监？”丹插嘴问道。

“这……”艾米脸红了，小心斟酌着字眼，回答道，“你知道萨拉丁是动过手术的吧，这样它就不会有猫咪宝宝了……”

“知道，但他们不会对人做这事吧——”丹的脸上失去了血色，“不会吧？”

“在中国古代，这很正常。”他姐姐答道。

丹变得紧张起来：“但是他们现在不会再这样做了吧？”

艾米转动着眼睛：“很多古代人做的事在我们今天看来都很奇怪。包括我们自己现在所经历的这一切，也许在未来的人看来



也一样奇怪。不管怎样，中国是爸爸妈妈离开非洲后到过的地方，葛蕾丝也曾经到过那里。这部电影更证明我们走对了。《末代皇帝》是只为我们俩播放的影片，有人想要让我们看到这个杰纳斯徽章。”

“嗯，但这说不定只是对手想要扰乱我们的视线，故意引我们做些没意义的追查，”丹说道，“又或者是马德里加尔人想要……”丹咬紧嘴唇，做了个鬼脸。

“这是我们不得不抓住的机会，”艾米做出了决定，“至少我们知道了到北京后的第一站该去哪里——紫禁城，中国古代统治者们的家，他们可是比老吉迪恩·卡希尔还要早生五百多年的人呢！”

冲着奖赏去，这才有意义。

这也是一种非常马德里加尔的思考方式。



新的北京机场航站楼是全世界最先进的机场建筑之一。它超级现代化，但同时又非常具有中国特色，那高耸的玻璃天花板的弧线融合了许多古代色彩和图案的设计。

“《导游手册》上说，北京机场是受到中国龙形态的启发设计建造而成的。”艾米告诉她的同伴们。

丹的眼睛忙着找寻行李领取处的引导标志。“希望航空公司不会把萨拉丁送到南极去。”

那只宠物航空箱在一条行李传送带上转着圈，几乎被淹没

